



Información Actualizada del Coronavirus 12 de marzo de 2020

Estimados miembros de la comunidad de las Escuelas Públicas del Condado de Broward:

Agradecemos su paciencia y flexibilidad mientras navegamos por un territorio nuevo con el coronavirus. Para mantener la comunicación continua con la comunidad, las familias y el personal y asegurarnos de que todos estén bien informados sobre el virus y sus efectos en las Escuelas Públicas del Condado de Broward, hemos preparado esta página en nuestro sitio web: browardschools.com/coronavirus. Aquí, también encontrarán las preguntas más frecuentes con información útil. Recordamos a los padres actualizar su información de contacto en la escuela de sus hijos para que puedan recibir las noticias más exactas.

A medida que continuamos monitoreando los detalles de esta situación que va en constante cambio, el Distrito ha decidido, por ahora, que las escuelas permanecerán abiertas. Es importante que brindemos una educación continua y, en el caso de algunos estudiantes, alimentos, a menos que una enfermedad transmisible nos prevenga de cumplir con esta función. La mayoría de los estudiantes saludables no están en riesgo de complicaciones a causa de este virus. Las personas físicamente vulnerables y las mayores de 60 años son las que se encuentran en mayor riesgo. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) han declarado que, la mayoría del público americano, cuya probabilidad de estar expuesto al virus es mínima en este momento, el riesgo inmediato para la salud por causa del coronavirus se considera bajo. Actualmente, el Departamento de Salud-Broward de la Florida (FDOH) o los CDC no recomiendan el cierre de escuelas.

Sabemos que las familias tienen situaciones diferentes, y algunas tienen familiares que desean proteger de una posible exposición. Los padres y los tutores son los que finalmente deben decidir los pasos que deben tomar para mantener a su familia segura. Si tienen alguna inquietud por sentir algunos síntomas o por una posible exposición, permanezcan en casa y contáctense con el FDOH al 1-866-779-6121 o con su proveedor de cuidado de la salud.

A continuación, encontrarán el resumen de la información relacionada con el coronavirus o COVID-19 que les puede ser útil. Aunque es mucha información, consideramos que es importante, y por eso, les pedimos que la revisen en su totalidad.

1. Si sabe de alguien en la escuela o departamento que está siendo evaluado por la exposición al coronavirus:

- a. Esta información es considerada privada a menos que la prueba salga positiva. Una persona con la confirmación de un resultado positivo de COVID-19 debe presentar el formulario de Autoaislamiento que se encuentra en el siguiente enlace: <http://bit.ly/reportselfisolation>.

2. Si sabe de un familiar o contacto cercano que está siendo evaluado por coronavirus:

- a. Esta información es considerada privada a menos que la prueba salga positiva.

3. Si le preocupa que alguien esté enfermo:

- a. A menos que la persona necesite atención de urgencia, no necesita notificarlo.

4. Acceso limitado a las escuelas:

- a. A partir del 16 de marzo de 2020, las escuelas suspenderán todo acceso no esencial de visitantes y grupos asociados a la escuela, que incluye entre otros: PTA, PTSA,



- Boosters (Grupos de apoyo), Reuniones de la Zona de Innovación, SAC, SAF, y Comités Consultivos establecidos por la Junta Escolar hasta nuevo aviso.
- b. El Distrito no entrará en ningún alquiler de las instalaciones escolares hasta nuevo aviso. Los actuales arrendatarios serán notificados sobre el estado de su contrato de arrendamiento.
5. **¿Se continuará ofreciendo servicio de transporte de ida y vuelta de la escuela?**
 - a. Sí. No habrá interrupción en el servicio de autobuses escolares de ida y vuelta de la escuela.
 6. **¿Se continuará con las actividades para los estudiantes del 12º grado y las ceremonias de graduación?**
 - a. A medida que continuemos monitoreando esta situación inestable, las decisiones relacionadas con las actividades de los estudiantes del 12º grado y las ceremonias de graduación se tomarán más adelante.
 7. **¿Se seguirá proporcionando servicios de alimentos en las escuelas que cierren?**
 - a. Sí. Existen varias formas de proporcionar servicios de alimentos para las escuelas y las comunidades afectadas.
 8. **Servicios de cuidado de niños antes y después de clases:**
 - a. Se continuará con estos servicios en las escuelas del Distrito ya sea por programas operados por la Junta Escolar o por proveedores privados con contratos.
 - b. No hay cambios en los campamentos de cuidado infantil con base en las escuelas durante el receso escolar de primavera, continúan según lo planeado.
 - c. Se suspenden hasta nuevo aviso las excursiones escolares, para todos los programas de cuidado de niños después de clases y que operan en las escuelas del Distrito.
 9. **Si tiene preguntas sobre la comunicación o los procedimientos del Distrito por el coronavirus:**
 - a. Ingrese al sitio web de las Escuelas Públicas del Condado de Broward en browardschools.com/coronavirus.
 - b. Contáctese con la Oficina de Comunicaciones al 754-321-2300
 - c. Contáctese con el Departamento *Coordinated Student Health Services* al 754-321-1771 o al 754-321-1772.
 10. **Si tiene alguna pregunta relacionada con permisos de ausencia o el uso de permisos en relación con el coronavirus:**
 - a. Contáctese con *Leaves Department* del Distrito al 754-321-3130.
 11. **En caso de necesitar más artículos de limpieza para su departamento o salón de clase:**
 - a. Contáctese con el jefe de servicio de las instalaciones.
 12. **Si sabe de un caso de coronavirus en la escuela que haya dado positivo:**
 - a. Contáctese con su administrador o supervisor, quien se comunicará con OSPA (Office of School Performance and Accountability, Oficina de Desempeño Escolar y Rendición de Cuentas) entre las 7 a.m. y 5 p.m. al 754-321-3838.
 13. **Si sabe de un caso de coronavirus que haya dado positivo en el departamento del Distrito donde trabaja:**
 - a. Contáctese con *Risk Management Department* al 754-321-1901 disponible las 24 horas.



14. Líneas de comunicación:

- a. Si trabaja en una escuela, el primer contacto en la línea de comunicación es su administrador.
- b. Si no tiene base en la escuela, contáctese con su supervisor.
- c. Los supervisores y los administradores canalizan todas las preguntas del coronavirus, la comunicación, las inquietudes y las sugerencias mediante la Oficina de Comunicaciones, 754-321-2300.
- d. Esta oficina trabaja con el superintendente y los líderes distritales para dirigir la planificación de respuesta del coronavirus.

15. Qué hacer si presenta síntomas:

- a. Si está preocupado por algunos síntomas o por una posible exposición, manténgase en casa y contáctese con su proveedor de cuidado de la salud.
- b. Presente el Formulario de Autoaislamiento a través de este enlace: <http://bit.ly/reportselfisolation>.

16. Qué hacer si sospecha que un estudiante o miembro del personal está enfermo:

- a. Los estudiantes y el personal pueden presentar síntomas de la enfermedad sin necesariamente estar enfermos o sin posibilidad de contagiar a otros. Existen muchas razones para que una persona tenga tos o goteo nasal, como la gripe estacional o las alergias. Es importante no hacer suposiciones de ningún tipo.
- b. Es mejor, preguntar de manera discreta si la persona está bien o si necesita un pañuelo desechable. No está bien hacer pasar un mal rato a las personas en frente de otros o pedirles que salgan de la clase o del lugar de trabajo.
- c. Tampoco hay necesidad de "reportar" a un estudiante o empleado potencialmente enfermo.

17. Actividades después de clases:

- a. A partir del 16 de marzo de 2020, se suspenden todas las actividades escolares después de clases hasta nuevo aviso. Estas incluyen excursiones escolares, actividades deportivas y entrenamientos, concursos académicos, y todas las actividades extracurriculares y clubes.

18. Plan de limpieza:

- a. El departamento de Mantenimiento del Distrito tiene prácticas de limpieza establecidas y ha desarrollado un plan de acción que toma en consideración a los estudiantes y el personal. El personal de servicio de las instalaciones ha recibido indicaciones de limpiar las áreas de mayor contacto de manera prioritaria.

19. ¿Qué prácticas de higiene se debe reforzar en los estudiantes y el personal?

- a. Lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón por un mínimo de 20 segundos.
- b. Evitar tocarse los ojos, la nariz o la boca.
- c. Permanecer en casa, separado(a) de los demás si está enfermo(a).
- d. Evitar el contacto cercano con personas enfermas.
- e. Cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo desechable al toser o estornudar, luego fírralo a la basura y lavarse las manos.

20. Confidencialidad:

- a. Aunque usted escuche a las personas discutir o especular sobre los nombres de los estudiantes que están aislados por el coronavirus, es vital que entienda que el



Distrito solo libera estos nombres (con la autorización del Departamento de Salud-Broward de la Florida) a los padres de los estudiantes, las enfermeras del Distrito, los directores y enfermeros de las escuelas afectadas, el superintendente y nuestro oficial de comunicaciones. En caso de haber escuchado algunos nombres, por favor no los repita, ni oral ni electrónicamente.

21. Qué hacer si recibe una llamada de los medios de comunicación:

- a. Si los medios de comunicación llaman a un empleado del Distrito para que haga comentarios o dé algún tipo de información sobre el coronavirus, por favor diríjanlos a la Oficina de Comunicaciones al 754-321-2300.

22. Evite crear estereotipos:

- a. Es importante recordar que, aunque este virus se identificó en China por primera vez, no tiene ninguna conexión con ningún grupo étnico o racial. Ha habido denuncias de tendencias discriminatorias, discurso de odio y conductas de aislamiento en contra de los americanos asiáticos por parte de aquellos que temen contraer el virus. Si ve estos comportamientos, dé su opinión y aborde los temas de odio y tendencias discriminatorias.

23. Guarde la calma:

- a. Enfatizamos mucho la importancia de guardar la calma, prepararse y estar informado. Es nuestra obligación no entrar en pánico y dar el ejemplo a nuestros estudiantes y familias. Recuerde que los CDC han declarado que la mayoría del público americano, cuya probabilidad de estar expuesto al virus es mínima en este momento, el riesgo inmediato para la salud por causa del coronavirus se considera bajo.

Los mismos pasos que se toman para contrarrestar la propagación de la influenza u otras enfermedades respiratorias son herramientas clave para reducir la transmisión del virus. El FDOH está no solo rastreando el coronavirus cuidadosamente sino planificando en caso de que sea una amenaza significativa para la salud de nuestra comunidad.

24. Lo que puede hacer:

- a. Reducir inmediatamente la acumulación de cosas para minimizar el polvo y en otras áreas de acumulación de partículas. Esto hace más fácil la limpieza para el personal de mantenimiento.
- b. Llevar a casa materiales de tela no lavables como los muñecos de peluche, las coberturas de los asientos, etc.
- c. Agradecer al personal de mantenimiento por todo lo que están haciendo.
- d. Guardar la calma y ocuparse de los asuntos del Distrito.
- e. Lavarse las manos frecuentemente con agua y jabón por un mínimo de 20 segundos.
- f. Evitar tocarse los ojos, la nariz o la boca.
- g. Permanecer en casa separado(a) de los demás si está enfermo(a).
- h. Evitar el contacto cercano con personas enfermas.
- i. Cubrirse la boca y la nariz con un pañuelo desechable al toser o estornudar, luego tirarlo a la basura y lavarse las manos.

25. ¿Qué hacer si un alumno/empleado solicita usar mascarillas en la escuela?

- a. No se permite el uso de mascarillas en la escuela. Además, los CDC han observado que las mascarillas no evitan el contagio de la enfermedad.

26. ¿Qué medidas de prevención deben las escuelas y departamentos tomar en sus locales?

- a. Proporcionar el abastecimiento continuo de jabón y papel toalla en los dispensadores de los baños y en las áreas de lavado de manos de los alumnos, los empleados y los visitantes.
- b. Proporcionar el abastecimiento adecuado de desinfectante de manos.
- c. Limpiar y desinfectar las superficies y objetos, como las manijas de las puertas, los escritorios, el equipo (p. ej.: las computadoras de escritorio y, portátiles) con el limpiador germicida, aprobado por el distrito.
- d. Instar a los empleados, alumnos y visitantes a lavarse las manos constantemente con las técnicas correctas del lavado de manos o usar el desinfectante de manos.
- e. Poner carteles por la escuela o el departamento que muestren la forma correcta de lavarse las manos y cubrirse la boca al toser.
- f. Dar información a los padres en la “Guía para Padres sobre el Nuevo Coronavirus (2019)” y subir la información de los CDC en el sitio web de la escuela.
- g. Brindar la información en las reuniones del personal, PTA (Parent Teacher Association, Asociación de Padres y Maestros) y, otros lugares comunitarios.

27. ¿Existen restricciones en las excursiones escolares y los viajes de los estudiantes?

- a. Todas las excursiones escolares fuera del país han sido suspendidas hasta nuevo aviso.
- b. Los viajes aprobados para salir del estado y programados para después del jueves, 12 de marzo han sido suspendidos.
- c. A partir del 16 de marzo de 2020, todas las excursiones escolares y los viajes estudiantiles están suspendidos hasta nuevo aviso. Estos incluyen, actividades deportivas y entrenamientos, concursos académicos, y todas las actividades extracurriculares y clubes.
- d. Todos los estudiantes y empleados que viajen voluntariamente al Área de Aviso de Salud de Viaje, Nivel 3, identificada de esta manera por los CDC, deben autovigilarse y aislarse por 14 días y presentar el formulario de Autoaislamiento a través del siguiente enlace: <http://bit.ly/reportselfisolation>.

28. ¿Existen restricciones de viajes de trabajo para el personal?

- a. Todos los viajes de trabajo fuera del condado han sido suspendidos hasta nuevo aviso.
- b. Todos los estudiantes y empleados que viajan voluntariamente al Área de Aviso de Salud de Viaje, Nivel 3, identificada de esta manera por los CDC, deben autovigilarse y aislarse por 14 días y presentar el formulario de Autoaislamiento a través del siguiente enlace: <http://bit.ly/reportselfisolation>.

29. ¿Las escuelas del distrito de Broward cerrarán debido al COVID-19?

- a. En este momento, no se ha programado el cierre de las escuelas. La directriz para el cierre de escuelas se determinará en colaboración con las municipalidades, los proveedores y las agencias de salud estatal y local, el departamento de Salud-Broward de la Florida, los CDC y el superintendente.

30. ¿Cuándo deben los niños permanecer en casa?

- a. Estamos aconsejando a los padres/tutores que mantengan a sus hijos en casa cuando están enfermos y que reporten la ausencia a la escuela.
- b. Con efecto inmediato, cualquier estudiante que venga a la escuela y presente síntomas parecidos a la influenza será aislado(a) en un área asignada de la escuela. Si el enfermero(a) de la escuela, la persona de enlace encargada de los asuntos de



salud, o el director confirma que el estudiante está presentando síntomas, el estudiante permanecerá en el área asignada hasta que el padre o tutor lo recoja para llevarlo a la casa. El estudiante será apartado de clases y actividades extracurriculares hasta que tenga la autorización de un médico para regresar o el estudiante no presente síntomas por tres (3) días consecutivos.

c. Se justificarán todos los días de ausencia y se darán oportunidades para la continuación de la educación desde el hogar mediante varias estrategias.

31. ¿BCPS va a permitir a los estudiantes la continuación de los estudios académicos desde la casa?

a. Para los estudiantes que están en aislamiento o en el caso del cierre de escuelas, el siguiente enlace trata de la continuación del aprendizaje: www.browardschools.com/learningnevercloses. Todas las familias deben iniciar sesión en la plataforma de los estudiantes con el uso del número de estudiante de sus hijos y la contraseña. Todos los estudiantes que permanezcan en casa tendrán a su disposición material de estudio para asegurar el aprendizaje continuo durante este periodo.

32. ¿Están limpiando los autobuses escolares?

a. Se están limpiando diariamente.
b. A partir del lunes, 16 de marzo de 2020, los empleados del servicio de transporte aumentarán los protocolos de limpieza diariamente.

El Distrito continúa monitoreando la propagación del coronavirus, el impacto en el condado, particularmente en las Escuelas Públicas del Condado de Broward, y está considerando otras restricciones para el acceso a las escuelas después del receso escolar de primavera.